

[Texte]

would see it as in contradiction to other measurements. What we have here is a report of very accurate measurements in the upper atmosphere for the last 10 years only. That is in comparison with a 100-year record at the ground level and in particular the last 10 years. I have heard the authors speak in an interview, saying that they see no contradiction in these findings.

What we have, and I think this underlies what Dr. Head has already said, is an imperfect coverage of monitoring stations at the ground. They tend to be concentrated, particularly outside of North America, in the urban areas. They would be more likely, therefore, to show a global warming. That is not to say that they are necessarily more inaccurate, however. What we are finding and what the NASA paper also shows is that we are increasing turbulence. That is, there are more random events and more extreme random events. I think the important thing to remember about global warming is that we are not going to gradually shift to a nicer and slightly warmer temperature. We are going to go through a very difficult period to get there. It is getting there that will be much worse probably than when we arrive. There will be many more storms, many more droughts, many more floods, many more typhoons.

The other point I would like to make is that I think what Canada and what IDRC in its own small way is trying to do is increase the scientific capacity in developing countries to give us a global monitoring system, which we do not at the present have, for many, many things, not just directly air temperature measurements. The press reaction and the comments on this paper were, as we might expect, much more newsworthy than the paper itself, which is a remarkably dull piece of scientific reporting. Thank you.

Mr. O'Kurley: Mr. Chairman, just a closing comment. In view of this study and in view of the opening remarks, there seems to be a certain degree of uncertainty at least with regard to the global warming issue. Coming from a province that has an industry based to a large extent on the development of the fossil fuel industry and considering the fact as well that perhaps some of the greatest problems we are facing are from countries other than Canada, I am quite concerned that we proceed with caution as a nation with regard to developing environmental policies that might have an adverse effect on, for example, the economy of a province like Alberta. I just wanted to make that statement.

The Acting Chairman (Mr. Darling): Thank you very much. It is now almost 11.30 a.m. and we must adjourn at 11.30 a.m. to get into the Chamber for a vote. Mr. Head, I want to thank you and your associates for very excellent information.

• 1125

Mr. Caccia: Mr. Chairman, I have a point of order.

The Acting Chairman (Mr. Darling): Can I finish thanking the witnesses? It is unfortunate that it has been cut short.

[Traduction]

auteurs, ni nous-mêmes, ne considèrent qu'il est en contradiction avec les autres mesures. Nous avons simplement ici un rapport sur des mesures très précises prises dans la haute atmosphère au cours des dix dernières années seulement. Ceci doit être comparé aux enregistrements sur cent ans effectués au niveau du sol, et en particulier au cours des dix dernières années. J'ai entendu les commentaires des auteurs au cours d'une entrevue, où ils disaient qu'il n'y avait pas de contradiction dans ces résultats.

Nous n'avons en fait, et ceci rejoint ce qu'a déjà dit M. Head, qu'un réseau imparfait de stations de surveillance au sol. Elles sont généralement concentrées, surtout en dehors de l'Amérique du Nord, dans les zones urbaines. Par conséquent, elles sont plus susceptibles d'indiquer un réchauffement de la planète. Ceci ne veut pas dire pourtant qu'elles sont nécessairement moins exactes. Nous observons, et c'est ce que montre également le document de la NASA, une turbulence accrue. C'est-à-dire qu'il y a davantage d'événements imprévus et d'événements imprévus extrêmes. Nous ne devons pas oublier que le réchauffement de la planète ne signifie pas que nous allons passer graduellement à des températures plus agréables et légèrement plus douces. Nous allons traverser une période très difficile pour y parvenir. C'est le chemin à faire jusque-là qui sera le plus difficile. Il y aura beaucoup plus de tempêtes, de sécheresses, d'inondations et de typhons.

Je voudrais également ajouter que le Canada et le CRDI, à sa mesure, essaient d'augmenter la capacité scientifique dans les pays en développement pour que nous ayons un système global de surveillance, ce que nous n'avons pas pour l'instant, pour de nombreux éléments, et pas seulement les mesures de la température atmosphérique. La réaction et les commentaires de la presse sur ce document ont été, comme on pouvait s'y attendre, beaucoup plus médiatiques que le document lui-même, qui est un rapport scientifique particulièrement morne. Je vous remercie.

M. O'Kurley: Monsieur le président, un simple commentaire pour terminer. À la suite de cette étude et des remarques préliminaires, il semble qu'il existe une certaine incertitude tout au moins en ce qui concerne le réchauffement de la planète. Je viens d'une province dont l'économie est en grande partie fondée sur le développement de l'industrie des combustibles fossiles, et comme les principaux problèmes actuels proviennent d'autres pays que le Canada, je trouve que nous devons être très prudents dans les politiques environnementales que nous allons mettre en oeuvre et veiller à ce qu'elles n'aient pas d'impact négatif, par exemple, sur l'économie d'une province comme l'Alberta. Je voulais simplement faire cette déclaration.

Le président suppléant (M. Darling): Merci beaucoup. Il est maintenant presque 11h30, et nous devons ajourner à 11h30 pour aller voter à la Chambre. Monsieur Head, je tiens à vous remercier, ainsi que vos associés, des renseignements très intéressants que vous nous avez donnés.

M. Caccia: Monsieur le président, un rappel au Règlement.

Le président suppléant (M. Darling): Puis-je finir de remercier les témoins? Je regrette d'avoir été interrompu.